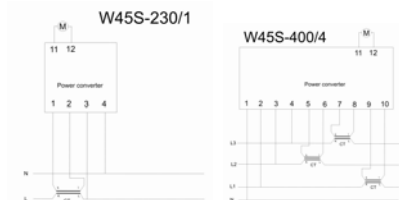


Bekötési rajz, Schémy zapojenia, Schéma zapojení, Schemat połączeń, Schema de conexiuni, Šema veze, Shema spajanja, Vezalna shema



Használati útmutató

W45S-230/1 és W45S-400/4 sorolható sínre szerelhető műszerek

A műszerek 35/7,5 sínre szerelhető kivitelben készülnek. A műszerek külön mérő- és külön kijelző-egységből állnak. A kijelző egység maszkos elosztó szekrényekben is alkalmazható, pl. kismegszakítók, áram-védőkapcsolók, stb. közé sorolva, szélessége 45 mm (2,5 modul). A mérő-egység 3f. esetén 72 mm (4 modul) 1f esetén 36 mm (2 modul) szélességű, szintén 35/7,5 mm méretű szerelősínre rögzíthető. A műszerek háza önkilótló tulajdonságú ABS-ből készül. A csatlakozó kábelek IP 20, beépítés után IP40 jelű védettségi fokozattal rendelkeznek.

Műszaki adatok

Névleges feszültség:

W45S-230/1 1f 230V, 50Hz

W45S-400/4 3f+N 400V, 50Hz

Árammérés határérték: max. 5A (Nagyobb áram esetén áramváltó használata szükséges)

Pontosság: 1,5%

A névleges szigetelési feszültség: 500 V

Környezeti hőmérséklet: +5 °C... +40 °C.

Beköthető vezeték keresztmetszet: 1,5-2,5 mm²

Tömeg: 0,49 kg



Návod na použití

Modulárne prístroje W45S-230/1 a W45S-400/4 upevniteľné na montážnu lištu

Prístroje sú skonštruované na upevnenie na montážnu lištu 35/7,5 mm. Skladajú sa zo samostatného meracieho prevodníka a zobrazovacej jednotky. Zobrazovač je možné použiť aj v rozvodných skrinách s krycím plechom, ich uloženie medzi ističe, prúdové chrániče. Merací prevodník pre 3-fázové meranie má šírku 72 mm (4 moduly), pre 1-fázové meranie

36 mm (2 moduly), sú taktiež upevniteľné na montážnu lištu 35/7,5 mm. Telo prístrojov je vyrobené zo samozhášavého materiálu ABS. Stupeň krytia svoriek je IP 20, po zabudovaní IP 40.

Technické parametre

Menovité napätie:

W45S-230/1 1f 230V, 50Hz

W45S-400/4 3f+N 400V, 50Hz

Hraničná hodnota merania prúdu: max. 5A

(Pri vyššom prúde je potrebné použiť merací transformátor prúdu)

Presnosť: 1,5%

Menovité izolačné napätie: 500 V

Teplota okolia: +5 °C ... +40 °C.

Prierez zapojiteľných vodičov: 1,5-2,5 mm²

Hmotnosť: 0,49 kg



Návod na použití

Modulární přístroje W45S-230/1 a W45S-400/4 upevnitelné na montážní lištu

Prístroje jsou zkonstruovány na upevnění na montážní lištu 35/7,5 mm. Skládají se ze samostatného měřicího převodníku a zobrazovací jednotky. Zobrazovač je možno použít i v rozvodných skříních s krycím plechem, jejich uložení mezi jističe, proudové chrániče. Měřicí převodník pro 3-fázové měření má šířku 72 mm (4 moduly), pro 1-fázové měření 36 mm (2 moduly), jsou taktéž upevnitelné na montážní lištu 35/7,5 mm. Tělo přístrojů je vyrobeno ze samozhášivého materiálu ABS. Stupeň krytí svorek je IP 20, po zabudování IP 40.

Technické parametry

Jmenovité napětí:

W45S-230/1 1f 230V, 50Hz

W45S-400/4 3f+N 400V, 50Hz

Hraniční hodnota měření proudu: max. 5A

(Při vyšším proudu je potřeba použít měřicí transformátor proudu)

Presnosť: 1,5%

Jmenovité izolační napětí: 500 V

Teplota okolí: +5 °C ... +40 °C.

Průřez zapojitelných vodičů: 1,5-2,5 mm²

Hmotnost: 0,49 kg



Instrukcja użytkowania mierników

W45S-230/1 oraz W45S-400/4

Mierniki są montowane na szynie 35/7,5. Składają się z dwóch członów: pomiarowego i wyświetlacza. Wyświetlacz może być stosowany

w maskowanych szafach rozdzielczych, wraz z innymi modułami jak wyłączniki nadmiarowo-prądowe czy wyłączniki różnicowoprądowe. Jego szerokość to 45mm (1,5 modułu). Człon pomiarowy w przypadku trójfazowego urządzenia to 72mm (4 moduły) a w przypadku jednofazowego miernika 36mm (2 moduły). Człon pomiarowy jest również montowany na szynie 35/7,5mm. Obudowa jest wykonana z samo gasnącego ABS. Złącza posiadają ochronę IP20, po prawidłowym montażu IP40.

Dane techniczne

Napięcie znamionowe:

W45S-230/1 1f 230V, 50Hz

W45S-400/4 3f+N 400V, 50Hz

Wartość graniczna pomiaru: max. 5A (przy większych prądach należy zastosować przekładnik)

dokładność: 1,5%

Napięcie znamionowe izolacji: 500 V

Temperatura otoczenia: +5 °C... +40 °C.

Rozmiar przewodów łączonych: 1,5-2,5 mm²

Waga: 0,49 kg

RO

Instrucțiuni de utilizare

Pentru aparate de măsură modulare W45S-230/1 și W45S-400/4 care se pot fixa pe șină.

Aparatele se fabrică în varianta cu fixare pe șină de montaj 35/7,5. Aparatele se compun din unități separate pentru măsură și afișare. Unitatea pentru afișare se poate utiliza și în tablouri modulare instalată între siguranțe automate, blocuri de protecție diferențiale etc. Are lățimea de 45mm (2,5module)

Unitatea III F pentru măsură are lățimea de 72 mm (4 module) iar cea I F are 36 mm (2 module). Se pot fixa de asemenea pe șină de montaj 35/7,5. Carcasa aparatelor are proprietăți ignifuge fiind confecționată din ABS. Bornele de legătură au gradul de protecție de IP20, iar după montaj IP40

Date tehnice:

Tensiunea nominală:

- W45S-230/1; 1F: 230V, 50Hz

- W45S-400/4; 3F+N: 400V, 50Hz

Curent de măsură: max. 5A (În cazul unor valori mai mari ale curentului este necesară utilizarea transformatoarelor de curent)

Precizie: 1,5%

Tensiunea nominală de izolare: 500V

Temperatura mediului ambiant: +5 °C... +40 °C

Secțiunea conductorului de racord: 1,5-2,5 mm²

Masa: 0,49 kg

SRB

Uputstvo za upotrebu

Za instrumente za montažu na šine sa nizanjem tipa W45S-230/1 i W45S-400/4

Instrumenti su izvedeni u verziji sa montažom na šine 35/7,5. Sastavljeni su posebno iz modula za merenje i posebno iz modula za pokazivanje merene veličine. Pokazno-signalni modul se može primeniti i u razvodnim ormanima sa maskom, na pr. nizanjem između automatskih osigurača, strujnih zaštitnih sklopki, itd. Širina im je 45 mm (2,5 modula). Širina mernog modula u slučaju 3f. je 72 mm (4 modula) u slučaju 1f 36 mm (2 modula), takođe se ugrađuju na montažnu šinu 35/7,5 mm. Kućište instrumenata je proizvedeno iz ABS-a sa osobinom samogašenja. Priključne stezaljke imaju zaštitu IP 20, a nakon ugradnje IP40.

Tehnički podaci

Nazivni napon:

Za W45S-230/1 1f: 230V, 50Hz

Za W45S-400/4 3f+N: 400V, 50Hz

Granična vrednost struje merenja: max. 5A (u slučaju većih struja potrebno je koristiti strujni transformator)

Tačnost: 1,5%

Nazivni izolacioni napon: 500 V

Temperatura sredine: +5 °C... +40 °C.

Poprečni presek priključnog voda: 1,5-2,5 mm²

Masa: 0,49 kg

HR

Upute za uporabu

Instrumenti W45S-230/1 i W45S-400/4 za redanje na nosače

Instrumenti su namijenjeni za montiranje na nosače 35/7,5 mm. Sastoje se od mjerne jedinice i od posebne jedinice za pokazivanje. Jedinica pokazivača može se redati i u razvodnim ormarima s maskom, npr. između automatskih osigurača, zaštitnih strujnih sklopki itd. Širina joj je 45 mm (2,5 modula). 3-fazna mjerna jedinica je širine 72 mm (4 modula), a 1-fazna 36 mm (2 modula) i mogu se pričvrstiti na montažne nosače 35/7,5 mm također. Kućište instrumenata je izvedeno od samougasivog ABS-a. Stezaljke imaju stupanj zaštite IP20, a nakon ugradnje IP40.

Tehnički parametri

Nazivni napon:

W45S-230/1 1f 230V, 50Hz

W45S-400/4 3f+N 400V, 50Hz

Granični iznos za mjerenje struje: max. 5A

(Za jače struje potrebno je primijeniti strujni transformator)

Točnost: 1,5 %

Nazivni izolacijski napon: 500 V

Temperatura okoline: +5 °C... +40 °C.

Max. presjek spojnih vodiča: 1,5-2,5 mm²

Masa: 0,49 kg



Navodilo za uporabo

Instrumenti W45S-230/1 in W45S-400/4 za montažo na vrstno letev

Instrumenti se izdelujejo z namenom montaže na letev 35/7,5. Sestavljeni so iz dveh enot: merilnika in prikazovalnika. Enota prikazovalnika je uporabna tudi v razdelilnih omarah z masko, npr. med nizkonapetostnimi odklopniki in zaščitnimi stikali, širina 45 mm (2,5 modula). Merilna enota za 3f je široka 72 mm (4 moduli), za 1f pa 36 mm (2 modula) in se montira na letev 35/7,5 mm. Ohišje instrumentov je iz samougasnega ABS. Priklopne sponke IP 20 imajo po montaži stopnjo zaščite IP 40.

Tehnični podatki

Nazivna napetost:

W45S-230/1 1f 230V, 50Hz

W45S-400/4 3f+N 400V, 50Hz

Mejna vrednost pri merjenju toka: maks. 5A (Pri močnejšem toku je potrebno uporabiti preklopnik.)

Natančnost: 1,5%

Nazivna izolacijska napetost: 500 V

Temperatura okolja: +5 ° – +40 °C.

Premer vezalnega vodnika: 1,5-2,5 mm²

Teža: 0,49 kg